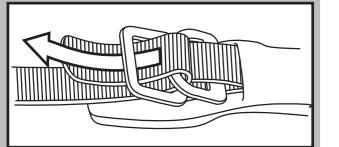




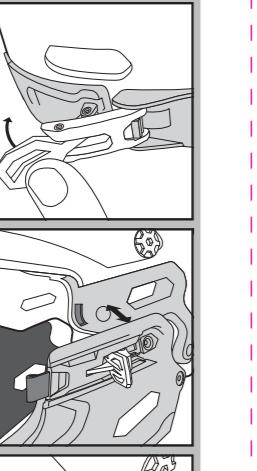
FULL-FACE BICYCLE HELMET

OWNER'S MANUAL

1



2



www.BellHelmets.com

U.S. and foreign patents pending

Bell Full-Face Bicycle Helmet
Owner's Manual
Part# B5000399-A
05.12.17



SVENSKA

BELL FULL FACE CYKELHJÄLM ANVÄNDARMANUAL

WARNING: LÄS NOGGRANT

- Använd alltid gott omräde och cykla inte utöver din förmåga.
- Vissa öronkuddar kan inrymma högtalare i hjälmen. Observera att försämrad hörse och distraktion kan orsakas av att lyssna på musik.

Vissa hjälmar är utrustade med D-spänne. Följ dessa instruktioner noga för att använda D-spännet på rätt sätt. Trä remmern lösa ände genom de dubbla D-ringarna med hjälmen på huvudet. Se figur 1. Dra remmern tills den sitter tätt mot halsen. Använd alltid hjälmen med hakremmen i detta läge när du cyklar. Testa om det går att trycka hjälmen fram och tillbaka på huvudet när D-spännet sitter ordentligt. Om den åker av passar den inte och bör inte användas.

WARNING: Hakremmen måste sitta säkert och ordentligt under hakan och mot halsen. I annat fall kan hjälmen åka av vid en olycka. Om hjälmen åker av kan alvarliga skador eller dödsfall inträffa.

Den här hjälmen kan ha ett borttagbart haksydd. För att ta bort haksyddet ska du läsa upp spänne som sitter på hjälmens båda sidor och även spännet på baksidan. Haka på spännet på baksidan och dra bort haksyddets sidor från hjälmen för att koppla loss haksyddets designade framel från ventilationsöppningarna. Om du tar bort haksyddet när du har hjälmen på dig ska du ta bort haksyddet nedtill och bort från ansiktet. För att sätta tillbaka haksyddet på hjälmen ska du fästa de invändiga ventilationsöppningarna på hjälmens båda sidor för att säkerställa korrekt installationsläge för haksyddet på hjälmen. Haka i det bakre spännet och fäll ner dess läsmekanism så långt det går. Fäll sedan ner båda läsmekanismerna på sidorna så långt det går. Se figur 2 för visuala anvisningar.

WARNING: Felaktig installation av hjälmens haksydd kan leda till att dess skydd blir ineffektivt om du kraschar. Om du inte följer dessa anvisningar noggrant kan det resultera i felaktig installation och det kan skada hjälmen. Ta aldrig bort eller byt ut haksyddet när du kör. Använd alltid gott omräde för den situation du sätter dit och tar bort haksyddet i. När du har satt tillbaka haksyddet på hjälmen ska du alltid genomföra ett dragtest för att säkerställa att det sitter fast ordentligt. För att göra detta ska du ta tag i haksyddets framel och dra det uppåt och nedåt, försök sedan att dra bort från ansiktet. Om det lossnar under ett dragtest får du böra om med installationsprocessen.

WARNING: I vissa fall kan det hända att haksydd inte skyddar dig vid en krasch – även om farten är låg – och allvarlig skada eller död kan inträffa.

Vissa hjälmar är utrustade med Fidlock™ spänne. Dessa spännen använder magneter för att stänga hjälmen och underlättar avtagning av hjälmen. Bekanta dig med spännet och hur det stänger och öppnas innan du använder det första gången. Magnetiseringen av spännet delar innehåller alltid att det är stängt ordentligt, men kan ge illusionen att så är fallet.

WARNING: Felaktig användning av Fidlock spännet kan leda till skador eller dödsfall vid en olycka. Håll spännet rent och fri från damm, och se till att här inte hamnar spännets mekanism. Utför alltid ett dragtest på remmen och kontrollera att spännet sitter fast ordentligt innan varje användning. För att göra det drar du låt i remmen under hakan för att kontrollera att den sitter fastfäst.

ENGLISH

WARNING: READ CAREFULLY

- Always use good judgement and ride within your abilities.
- Some ear pads have the ability to house helmet speakers. Please note that listening to music can impair hearing and can cause distraction.

Some helmets are equipped with a D-ring buckling system. In order to properly use the D-ring system, follow these instructions carefully. With the helmet on your head, thread the loose end of the strap through the double D-rings as shown in figure 1. Pull the end until the strap is snug and well back against your throat. When riding, always wear the helmet with the chin strap in this position. With the D-ring buckle properly snug, try to roll the helmet off the front and back of the head. If this can be accomplished, the helmet does not fit correctly and should not be used.

WARNING: The chin strap must be securely fastened and snug under your chin and against your throat or the helmet may not stay on in an accident. If the helmet does not stay on, serious injury or death may occur.

This helmet may have a removable chin bar. To remove the chin bar, unlock the clips on each side of the helmet, as well as the clip in the back. Unhook the back clip from itself and pull the sides of the chin bar away from the helmet to disengage the designed interfacing of the chin bar with the vents. If removing the chin bar while wearing the helmet, remove the chin bar downward and away from the face. To place the chin bar back on the helmet, re-engage the interfacing vent couplings on each side of the helmet to assure proper installation position of the chin bar onto the head. Hook the back clip and fold the rear locking mechanism all the way down. Then fold each of the side locking mechanisms all the way down. See figure 2 for visual instructions.

WARNING: Improper installation of the helmet chin bar can lead to ineffective protection from the chin bar in the event of a crash. Failure to follow these instructions carefully can lead to incorrect installation and could damage the helmet. Never remove or replace the chin bar while riding. Always use good situational judgment when adding and removing chin bar. After placing the chin bar back onto the helmet, always conduct a pull test to ensure the chin bar is properly engaged. To do so, grab the front of the chin bar and shift it up and down, then try to pull away from the face. If disengagement occurs during a pull test, restart the installation process.

WARNING: Chin bars may not protect you in some crashes—even low speed crashes—and serious injury or death can occur.

Some helmets are equipped with Fidlock™ buckles. These buckles use magnets to assist in locking and in case of removal of the helmet. Familiarize yourself with the buckle and how it engages and disengages before first use. Magnetization of the opposite buckle parts does not necessarily mean that it is locked properly, but can give the illusion that engagement of the lock has occurred.

WARNING: Failure to properly use the Fidlock buckle can lead to injury or death in the event of a crash. Keep the buckle clean and free from debris and be sure to keep hair out of the buckle mechanism. Before each use, always conduct a pull test on the retention strap to ensure the buckle is engaged properly. To do so, pull lightly downward on the strap under the chin to be sure the buckle is locked and engaged.

WARNING: Kinnbältet skyddar inte mot vissa olyckor, vissa kan vara tillfälliga och kan leda till svårt skada och död.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

WARNING: Om du inte följer dessa instruktioner kan hjälmen inte skydda dig vid en olycka.

FRANÇAIS

À INSÉRER DANS LE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE POUR LE CASQUE DE VÉLO INTÉGRAL BELL

AVERTISSEMENT : LIRE ATTENTIVEMENT

- Toujours faire preuve de bon jugement et faire dans vos capacités.
- Certaines coquilles peuvent accueillir des écouteurs de casque. Veillez noter qu'écouter de la musique peut entraîner une perte d'audition et une distraction.

Certains casques sont équipés d'un système de retenue avec boucle en D. Afin d'utiliser correctement le système de boucle en D, suivez attentivement ces instructions. Placez le casque sur votre tête et passez l'extrémité libre de la sangle à travers les doubles boucles en D, comme le montre la figure 1. Tirez sur l'extrémité jusqu'à ce que la sangle soit bien ajustée et placée contre votre gorge. lorsque vous roulez à vélo, portez toujours le casque avec la mentonnière dans cette position. Si le casque ne tient pas correctement et ne doit pas être utilisé.

WARNING: Le casque doit être solidement attaché et bien ajusté sous votre menton et contre votre gorge, sinon le casque risquerait de ne pas rester en place pendant un accident. Si le casque ne reste pas en place, il existe un risque de blessures graves ou de décès.

Ce casque peut être équipé d'une mentonnière amovible. Pour retirer la mentonnière, ouvrir les attaches de chaque côté du casque de même que l'attache arrière. Dérouchez l'attache arrière d'elle-même et tirez les côtes de la mentonnière hors du casque pour libérer l'entoilage spécialement conçu de la mentonnière avec les événements. Si la mentonnière est retirée lors du port du casque, retirez la mentonnière vers le bas en l'éloignant du visage. Pour remettre la mentonnière sur le casque, réengager les raccords de jonction des événements de chaque côté du casque pour assurer une bonne position d'installation de la mentonnière sur la tête. Accrochez l'attache arrière, puis rabattez le mécanisme de verrouillage arrière complètement vers le bas. Rabattez ensuite chacun des mécanismes de verrouillage latéraux complètement vers le bas. Voir la figure 2 pour des instructions visuelles.

WARNING: La mentonnière doit être solidement attachée et bien ajustée sous votre menton et contre votre gorge, sinon le casque risquerait de ne pas rester en place pendant un accident. Si le casque ne reste pas en place, il existe un risque de blessures graves ou de décès.

Ce casque peut être équipé d'une mentonnière amovible. Pour retirer la mentonnière, ouvrir les attaches de chaque côté du casque de même que l'attache arrière. Dérouchez l'attache arrière d'elle-même et tirez les côtes de la mentonnière hors du casque pour libérer l'entoilage spécialement conçu de la mentonnière avec les événements. Si la mentonnière est retirée lors du port du casque, retirez la mentonnière vers le bas en l'éloignant du visage. Pour remettre la mentonnière sur le casque, réengager les raccords de jonction des événements de chaque côté du casque pour assurer une bonne position d'installation de la mentonnière sur la tête. Accrochez l'attache arrière, puis rabattez le mécanisme de verrouillage arrière complètement vers le bas. Voir la figure 2 pour des instructions visuelles.

WARNING: Une mauvaise installation de la mentonnière du casque peut se solder par une protection inefficace de la mentonnière en cas d'accident. Veuillez faire preuve de bon jugement lorsque vous ajoutez et retirez la mentonnière tout en faisant du vélo. Toujours faire preuve d'un bon jugement situationnel au moment d'ajouter ou de retirer la mentonnière. Après avoir remis la mentonnière sur le casque, toujours effectuer un essai en tension pour s'assurer que la mentonnière est solidement engagée. Pour ce faire, saisir la partie avant de la mentonnière et la déplacer de haut en bas, puis tenter de l'éloigner du visage. Si la mentonnière se désengage durant l'essai en traction, recommencer la procédure d'installation.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

Certains casques sont équipés de bouchons de serrure Fidlock™. Ces bouchons utilisent des aimants pour aider à bloquer et à retirer le casque. Familiarisez-vous avec la boucle et la méthode d'attachement de déattacher de cette dernière avant de l'utiliser pour la première fois. La magnétisation des parties latérales de la boucle ne signifie pas forcément qu'elle est correctement bloquée, mais peut donner l'impression que le mécanisme de blocage s'est bien enclenché.

WARNING: Faute de bien utiliser la boucle Fidlock peut causer une blessure ou la mort dans le cas d'un choc. Gardez le casque propre et exempte de débris et veillez à garder les cheveux hors du mécanisme de la boucle. Avant chaque utilisation, effectuez toujours un test consistant à tirer sur la sangle de retenue afin de vérifier que la boucle est correctement engagée. Pour cela, tirez légèrement la sangle vers le bas sous le menton afin de vous assurer que la boucle est bloquée et engagée.

WARNING: La mentonnière peut ne pas vous protéger lors de certains accidents, même à basse vitesse, qui pourraient provoquer de graves blessures, voire même être fatales.

Certains casques sont équipés de bouchons de serrure Fidlock™. Ces bouchons utilisent des aimants pour aider à bloquer et à retirer le casque. Familiarisez-vous avec la boucle et la méthode d'attachement de déattacher de cette dernière avant de l'utiliser pour la première fois. La magnétisation des parties latérales de la boucle ne signifie pas forcément qu'elle est correctement bloquée, mais peut donner l'impression que le mécanisme de blocage s'est bien enclenché.

WARNING: Faute de bien utiliser la boucle Fidlock peut causer une blessure ou la mort dans le cas d'un choc. Gardez le casque propre et exempt de débris et veillez à garder les cheveux hors du mécanisme de la boucle. Avant chaque utilisation, effectuez toujours un test consistant à tirer sur la sangle de retenue afin de vérifier que la boucle est correctement engagée. Pour cela, tirez légèrement la sangle vers le bas sous le menton afin de vous assurer que la boucle est bloquée et engagée.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher la circulation d'air.

WARNING: La mentonnière ne devrait pas être installée de manière à empêcher la circulation d'air. Pour ce faire, utiliser la partie avant de la mentonnière et la partie arrière de la mentonnière pour empêcher

